I

(Legislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ, Euratom) 2020/538

zo 17. apríla 2020,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) č. 1311/2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020, pokiaľ ide o rozsah pôsobnosti celkovej rezervy na záväzky

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 312,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 106a,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s mimoriadnym legislatívnym postupom,

keďže:

(1) Výskyt ochorenia COVID-19 a súvisiaca kríza v oblasti verejného zdravia a hospodárska kríza, ktoré si vyžadujú prijatie mimoriadnych opatrení, vyvíjajú veľký tlak na disponibilné finančné zdroje v rámci a mimo stropov viacročného finančného rámca.

(2) Aby Únia mohla financovať primeranú reakciu na výskyt ochorenia COVID-19 a na súvisiacu krízu v oblasti verejného zdravia a hospodársku krízu v rámci nariadenia Rady (EÚ) 2020/521 ([1]), je potrebné upraviť účel, na ktorý možno použiť disponibilné rozpočtové prostriedky v rámci celkovej rezervy na záväzky, ktorá je zameraná na rast a zamestnanosť, najmä zamestnanosť mladých ľudí, a na migráciu a bezpečnostné opatrenia.

(3) Toto nariadenie priamo súvisí s financovaním zahrnutým do opravného rozpočtu č. 2 k všeobecnému rozpočtu Únie na rok 2020, v rámci ktorého sa mobilizuje celková rezerva na záväzky s cieľom financovať opatrenia v súvislosti s výskytom ochorenia COVID-19. V záujme zabezpečenia plného súladu s uvedeným opravným rozpočtom by sa toto nariadenie malo uplatňovať odo dňa jeho prijatia.

(4) V článku 135 ods. 2 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“) ([2]) sa stanovuje, že zmeny nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 ([3]), ktoré sú prijaté k dátumu nadobudnutia platnosti dohody o vystúpení alebo po tomto dátume, sa na Spojené kráľovstvo nevzťahujú, pokiaľ majú tieto zmeny vplyv na finančné záväzky Spojeného kráľovstva. Zmeny stanovené v tomto nariadení sú obmedzené na zmenu účelu

([1]) Nariadenie Rady (EÚ) 2020/521 zo 14. apríla 2020, ktorým sa aktivuje núdzová podpora podľa nariadenia (EÚ) 2016/369, a ktorým sa menia jeho ustanovenia s ohľadom na výskyt ochorenia COVID-19 (Ú. v. EÚ L 117, 15.4.2020, s. 3).

([2]) Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7.

([3]) Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).

použitia celkovej rezervy na záväzky a nezvyšujú finančné záväzky. Preto je vhodné ozrejmiť, že na účely článku 135 ods. 2 dohody o vystúpení nemajú zmeny stanovené v tomto nariadení vplyv na finančné záväzky Spojeného kráľovstva a teda sa na Spojené kráľovstvo vzťahujú.

(5) Vzhľadom na výskyt ochorenia COVID-19 a potrebu bezodkladne poskytnúť financovanie na umožnenie primeranej reakcie by sa mala uplatniť odchýlka od osemtýždňovej lehoty uvedenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o Európskej únii, Zmluve o fungovaní Európskej únie a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.

(6) Nariadenie (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 sa mení takto:

1. V článku 3 ods. 2 sa druhá veta nahrádza takto:

„Do rozpočtu je možné zahrnúť viazané rozpočtové prostriedky nad rámec stropov príslušných okruhov stanovených vo viacročnom finančnom rámci, ak je potrebné využiť zdroje z rezervy na núdzovú pomoc, Fondu solidarity Európskej únie, nástroja flexibility, Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii, rezervy na nepredvídané udalosti, osobitného nástroja flexibility na boj proti nezamestnanosti mladých ľudí a posilnenie výskumu a celkovej rezervy na záväzky v súlade s nariadením Rady (ES) č. 2012/2002 (*), nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1309/2013 (**) a medziinštitucionálnou dohodou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (***).

_____

(*) Nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 z 11. novembra 2002, ktorým sa zriaďuje fond solidarity Európskej únie (Ú. v. ES L 311, 14.11.2002, s. 3).

(**) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1309/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii (2014 – 2020) a o zrušení nariadenia (ES) č. 1927/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 855).

(***) Medziinštitucionálna dohoda z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1).“

2. Článok 14 sa mení takto:

a) názov sa nahrádza takto:

„*Celková rezerva na záväzky*“;

b) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Rezervy, ktoré sú k dispozícii pod úrovňou stropov viacročného finančného rámca pre viazané rozpočtové prostriedky, predstavujú celkovú rezervu na záväzky, ktorá sa sprístupní nad rámec stropov stanovených vo viacročnom finančnom rámci na roky 2016 až 2020.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa odo dňa jeho prijatia.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. apríla 2020

Za Radu
predseda
G. GRLIĆ RADMAN